



* Ma machine

my
machine *

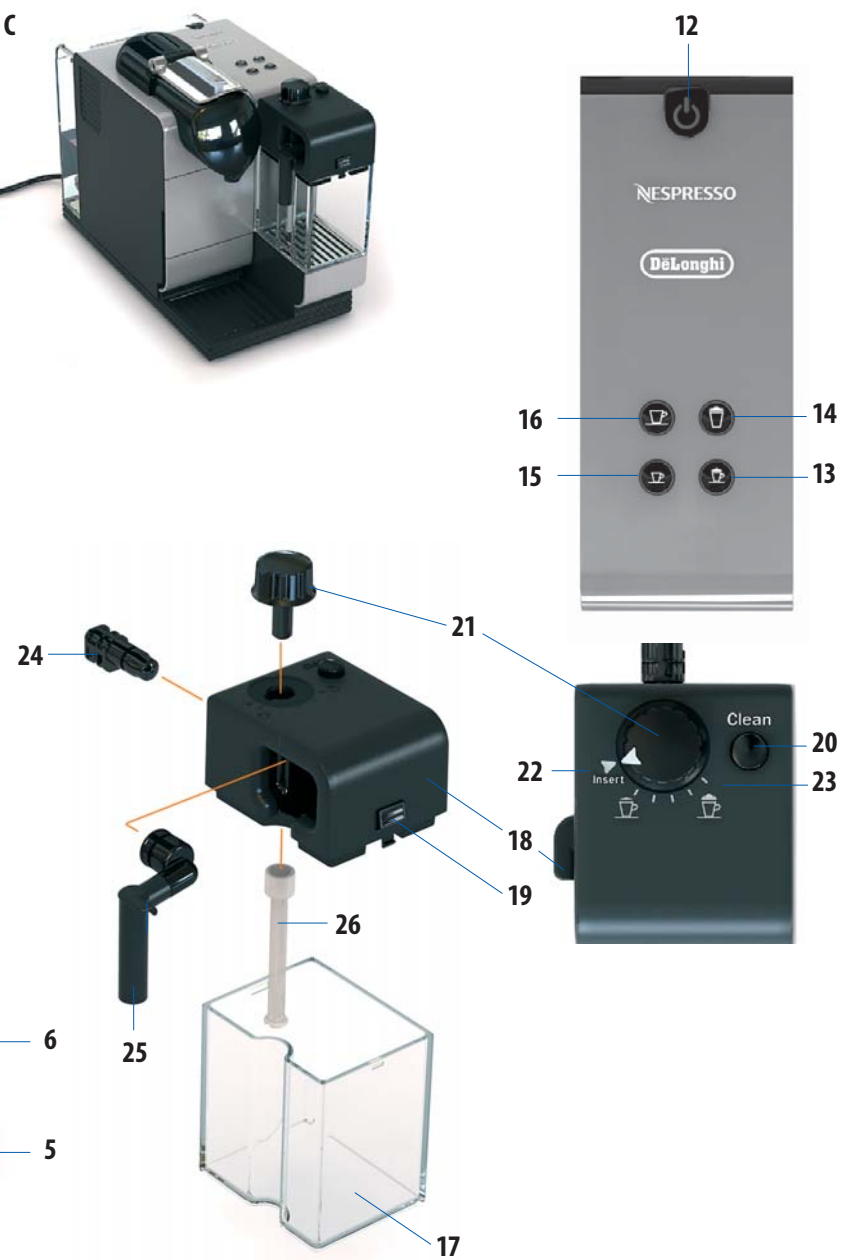
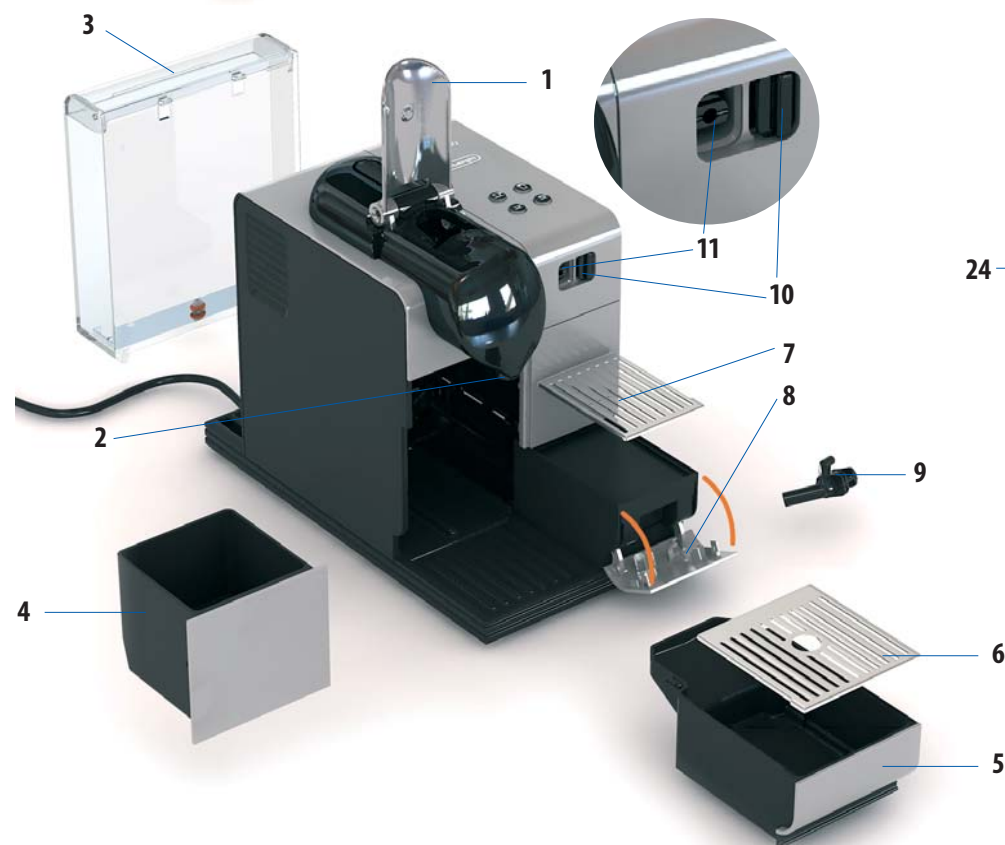


ght by



NESPRESSO®







Packaging content/Contenu



Coffee machine
Machine à café



16 capsules set
Ensemble de 16 capsules



"Welcome to
Nespresso folder"
Dossier « Bienvenue chez
Nespresso »



User manual
Mode d'emploi

OVERVIEW OF MACHINE/ PRÉSENTATION DE LA MACHINE

- | | | | | |
|---|--|--|--|--|
| A Machine without Rapid Cappuccino System
Machine sans Système Rapid Cappuccino | System (for Latte Macchiato)
Machine avec Système Rapid Cappuccino (pour Latte Macchiato) | 4 Used capsule container
Bac à capsules usagées | 7 Right grid
Grille d'égouttage droite | 10 Steam connector door
Porte pour le raccord vapeur |
| B Machine with Rapid Cappuccino System (for Cappuccino)
Machine avec Système Rapid Cappuccino (pour Cappuccino) | 1 Lever
Lever | 5 Drip tray (push inside for Latte Macchiato glass)
Bac d'égouttage (faire glisser vers l'intérieur pour un verre à Latte Macchiato) | 8 Descaling pipe storage door (pull to open)
Porte de rangement du tuyau de détartrage (tirer pour ouvrir) | 11 Steam connector
Raccord vapeur |
| C Machine with Rapid Cappuccino | 2 Coffee outlet
Sortie café | 6 Left grid | 9 Descaling pipe
Tuyau de détartrage | 12 ON/OFF switch
Interrupteur ON/OFF |
| | 3 Water tank (0.9 l/30 oz) | | | |

Backlight buttons/Boutons rétroéclairés Rapid Cappuccino System (R.C.S.)/Système Rapid Cappuccino (R.C.S.)

- | | | | | | |
|--|--------------------------------|--|---|---|--|
| 13 Cappuccino
Cappuccino | 15 Espresso
Espresso | 17 Milk container (0.35 l / 11.8 oz)
Réservoir à lait (0,35 l / 11,8 oz) | 20 Rinsing button
Bouton de rinçage | Mousse minimale | Cappuccino |
| 14 Latte Macchiato
Latte Macchiato | 16 Lungo
Lungo | 18 Milk container Lid
Couvercle du réservoir à lait | 21 Milk Froth regulator knob
Bouton de réglage de la mousse de lait | 23 Maximum froth
Mousse maximale | 25 Milk spout
Buse lait |
| | | 19 Lid detach button
Bouton pour retirer le couvercle | 22 Minimum froth | 24 Rapid Cappuccino System connector
Raccord du Système Rapid | 26 Milk aspiration tube
Tuyau d'aspiration du lait |

Backlight Buttons indication/Explication des boutons rétroéclairés

- Energy saving settings, refer to page 12
When machine is switched on, buttons shine for 2 seconds: Lungo = power off after 9 minutes
Espresso = power off after 30 minutes
Both Lungo+Espresso = power off after 8 hours
- Water hardness settings, refer to page 14
When machine is switched on, buttons shine for 2 seconds: Latte Macchiato = Soft water hardness
Cappuccino = Medium water hardness
Latte Macchiato+Cappuccino = Hard water hardness

- Paramètres d'économie d'énergie, voir page 12. Lorsque la machine est allumée, les boutons s'allument pendant 2 secondes.
Lungo = mise hors tension après 9 minutes
Espresso = mise hors tension après 30 minutes
Lungo + Espresso = mise hors tension après 8 heures
- Paramètres de dureté de l'eau, voir page 14. Lorsque la machine est allumée, les boutons s'allument pendant 2 secondes :
Latte Macchiato = dureté de l'eau : douce
Cappuccino = dureté de l'eau : moyenne
Latte Macchiato + Cappuccino = dureté de l'eau : dure

- Coffee mode is ready
Le mode café est prêt
- Coffee and milk recipe modes are ready
Le mode café et le mode recette lait sont prêts
- Descaling alert, refer to page 13
Alerte de détartrage, voir page 13



COFFEE PREPARATION/ PRÉPARATION DU CAFÉ



Refer to the section "Important safeguards" (9) and (12).



Voir le chapitre Précautions importantes (9) et (12).



Lift the lever completely and insert a *Nespresso* capsule.

Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

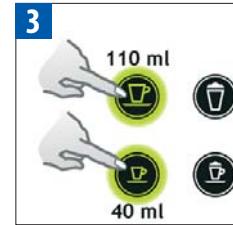
Soulever complètement le levier et insérer une capsule *Nespresso*.

Fermer le levier et placer une tasse sous la sortie café.



For a Latte Macchiato glass, push the drip tray inside the machine.

Pour un verre à Latte Macchiato, pousser le bac d'égouttage à l'intérieur de la machine.



Press the Espresso (40 ml / 1.35 oz) or the Lungo (110 ml / 3.7 oz) button. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.

Appuyer sur le bouton Espresso (40 ml / 1,35 oz) ou Lungo (110 ml / 3,7 oz). La préparation s'arrêtera automatiquement. Pour interrompre l'écoulement de café ou compléter votre café, appuyer à nouveau sur le bouton.



Take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

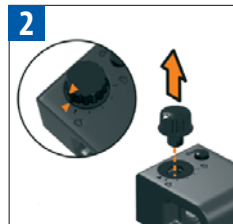
Prendre la tasse. Soulever et fermer le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

ASSEMBLING / DISASSEMBLING OF RAPID CAPPUCCINO SYSTEM (R.C.S.)/ ASSEMBLAGE / DÉMONTAGE DU SYSTÈME RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.)



Remove the milk container lid and unplug milk aspiration tube.

Retirer le couvercle du réservoir à lait et débrancher le tuyau d'aspiration du lait.



Remove the milk froth regulator knob by turning it until (▶) and pulling it up.

Retirer le bouton de réglage de la mousse de lait en le tournant jusqu'à (▶) et en le tirant vers le haut.



Remove Rapid Cappuccino System connector by unlocking it from (🔒) to (🔓) and pulling it off.

Retirer le raccord du Système Rapid Cappuccino en le déverrouillant de (🔒) à (🔓) et en le retirant.



Remove the milk spout by pulling it off.

Retirer la buse lait en tirant.





PREPARING CAPPUCCINO AND LATTE MACCHIATO/ PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO OU D'UN LATTE MACCHIATO



CAUTION

Refer to the section "Important safeguards" (9) (13) (14).



ATTENTION

Voir le chapitre Précautions importantes (9) (13) (14).

NOTICE

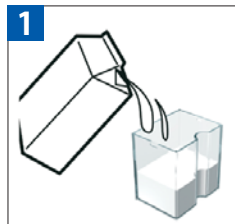
For a perfect milk froth, use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 4°C / 39°F).

AVIS

Pour une mousse de lait parfaite, utiliser du lait écrémé ou du lait 1 % ou 2 % à la température du réfrigérateur (environ 4°C / 39°F).

EN

FR



Fill the milk container with desired quantity of milk.

NOTICE

When the milk container is empty, before refilling, thoroughly rinse it and the milk aspiration tube with drinking water.

Remplir le réservoir à lait avec la quantité désirée de lait.

AVIS

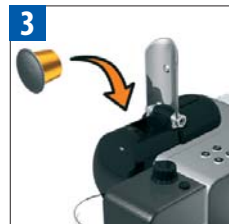
Lorsque le réservoir à lait est vide, avant de le remplir à nouveau, rincer minutieusement le réservoir et le tuyau d'aspiration du lait avec de l'eau potable.



Close the milk container. Open the steam connector door by sliding it on the right. Connect the Rapid Cappuccino System to appliance.

Milk recipe buttons blink: the Rapid Cappuccino heats up. Steady light: ready

Fermer le réservoir à lait. Ouvrir la porte du raccord vapeur en la glissant vers la droite. Raccorder le Système Rapid Cappuccino à l'appareil. Les boutons des recettes à base de lait clignotent: le Rapid Cappuccino se met en mode chauffe. Quand la lumière des boutons est fixe, la machine est prête.



Lift the lever completely and insert a Nespresso capsule.

Soulever complètement le levier et insérer une capsule Nespresso.



Close the lever, place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout position.

Fermer le levier, placer une tasse à Cappuccino ou un verre à Latte Macchiato sous la sortie café et ajuster la position de la buse lait.



Adjust the milk froth regulator knob according to the quantity of froth you want.

Ajuster le bouton de réglage de la mousse de lait selon la quantité désirée de mousse.



Press the Cappuccino or Latte Macchiato button. The preparation starts after a few seconds (first milk and then coffee) and will stop automatically.

Appuyer sur le bouton Cappuccino ou Latte Macchiato. La préparation s'enclenche après quelques secondes (d'abord le lait puis le café) et s'arrêtera automatiquement.



At the end of the preparation, lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

À la fin de la préparation, soulever et fermer le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.



Rinse after each use as described in the section "Rinsing after each milk recipe preparation".

Rincer après chaque utilisation en suivant la description au chapitre Rinçage après chaque préparation de recette de lait.



PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU



Refer to the section "Important safeguards" (15).



Voir le chapitre Précautions importantes (15).

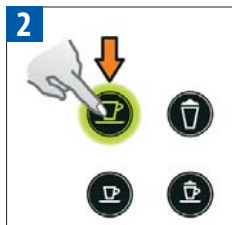


Fill the water tank, switch machine on and insert a Nespresso capsule.

Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

Remplir le réservoir à eau, allumer la machine et insérer une capsule Nespresso.

Fermer le levier et placer une tasse sous la sortie café.



Press and hold Espresso or Lungo button. Brewing starts.

Button blinks fast: programming mode.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Espresso ou Lungo. La percolation commence.

Le bouton clignote rapidement : en mode de programmation.



Release button when desired volume is reached.

Relâcher le bouton lorsque le volume désiré est atteint.



Water volume is now stored for the next coffee preparations.

Button blinks 3 times: confirm the new water volume.

NOTICE minimum 25 ml (0.84 oz) /
maximum 200 ml (6.71 oz)

Le volume d'eau est maintenant enregistré pour les prochaines préparations de café. Le bouton clignote 3 fois : confirmer le nouveau volume d'eau.

AVIS minimum 25 ml (0,84 oz) / maximum 200 ml (6,71 oz)

PROGRAMMING QUANTITY OF CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO/ PROGRAMMATION DE LA QUANTITÉ DE CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO



Refer to the section "Important safeguards" (9) (13) (14).



Voir le chapitre Précautions importantes (9) (13) (14).

NOTICE

Follow the steps 1-5 of section "Preparing Cappuccino and Latte Macchiato"

AVIS

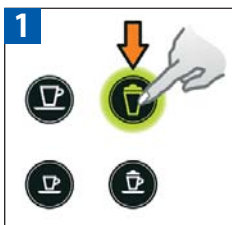
Suivre les étapes 1-5 du chapitre Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato.

NOTICE

Milk: minimum 30ml (1.1 oz) / maximum 200ml (6.71 oz) / Coffee: minimum 25 ml (0.84 oz) / maximum 200 ml (6.71 oz)

AVIS

Lait : minimum 30 ml (1,1 oz) / maximum 200 ml (6,71 oz)
Café : minimum 25 ml (0,84 oz) / maximum 200 ml (6,71 oz)



Press and hold Cappuccino or Latte Macchiato button. Milk frothing starts.

Button blinks fast: programming mode.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Cappuccino ou Latte Macchiato. La préparation de la mousse de lait commence. Le bouton clignote rapidement : en mode de programmation.



Release button when desired milk froth volume is reached.

Button blinks fast: programming mode.

Relâcher le bouton lorsque le volume de lait désiré est atteint.

Le bouton clignote rapidement : en mode de programmation.



Press and hold the same button. Brewing starts. Release button when desired coffee volume is reached. Recipe volume is now stored for the next preparations. Button blinks 3 times: confirm the new recipe volume.

Appuyer et maintenir enfoncé le même bouton. La percolation commence. Relâcher le bouton lorsque le volume de café désiré est atteint. Le volume de la recette est maintenant enregistré pour les prochaines préparations. Le bouton clignote 3 fois : confirmer le nouveau volume de recette.

RINSING AFTER EACH MILK RECIPE PREPARATION/ RINÇAGE APRÈS CHAQUE PRÉPARATION DE RECETTE DE LAIT

CAUTION Refer to the section "Important safeguards" (9) (14).

ATTENTION Voir le chapitre Précautions importantes (9) (14).

EN
FR



Place a container under milk spout.
Placer un récipient sous la buse lait.



Press and hold the "CLEAN" button until machine stops pumping automatically. Milk recipe buttons blink: rinsing process lasts approximately 10 seconds. Steady light: rinsing process finished. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton NETTOYAGE / CLEAN jusqu'à ce que la machine arrête de pomper automatiquement. Les boutons des recettes lait clignotent : le processus de rinçage dure environ 10 secondes. La lumière ne clignote plus : le processus de rinçage est terminé.



Disconnect the R.C.S. from machine and place it in the refrigerator. Close the machine steam connector door.

NOTICE This milk should not be kept for more than 2 days. Débrancher le Système Rapid Cappuccino de la machine et le placer dans le réfrigérateur. Fermer la porte du raccord vapeur de la machine.

AVIS Ce lait ne devrait pas être conservé plus de 2 jours.



All the milk container components are dishwasher-proof. Twice a week, follow the section "Care of Rapid Cappuccino System twice a week".

Toutes les parties du réservoir à lait sont lavables au lave-vaisselle. Deux fois par semaine, suivre le chapitre Entretien du Système Rapid Cappuccino deux fois par semaine.

DAILY CLEANING/ NETTOYAGE AU QUOTIDIEN



NOTICE Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine. Do not put in dishwasher.

AVIS Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant. Utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de la machine. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

Remove drip tray, capsule container and water tank. Empty and rinse. Both left and right grid can be removed for easy cleaning. Clean the coffee outlet regularly with a damp cloth. Retirer le bac d'égouttage, le bac à capsules et le réservoir à eau. Vider et rincer. Les grilles d'égouttage gauche et droite peuvent être retirées pour faciliter le nettoyage. Nettoyer régulièrement la sortie café à l'aide d'un chiffon humide.

CARE OF RAPID CAPPUCCINO SYSTEM (R.C.S.) TWICE A WEEK/ ENTRETIEN DU SYSTÈME RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.) DEUX FOIS PAR SEMAINE

Disassemble the Rapid Cappuccino System. Refer to section "Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System (R.C.S.)".

Démonter le Système Rapid Cappuccino. Voir le chapitre Assemblage / Démontage du Système Rapid Cappuccino (R.C.S.).



Put all components in the upper drawer of dishwasher at least twice a week.

Placer tous les éléments dans le tiroir supérieur du lave-vaisselle au moins deux fois par semaine.